### Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Alach am 27.08.2013

Sitzungsort: Bürgerhaus, Steinweg 3, 99090 Erfurt-

Alach

Beginn: 19:00 Uhr

**Ende:** 20:45 Uhr

Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates: Siehe Anwesenheitsliste

Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates: Siehe Anwesenheitsliste

Sitzungsleiter/in: Herr Blasse
Schriftführer/in: Frau Lange

#### Tagesordnung:

I. Öffentlicher Teil Drucksachen-Nummer

- 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister
- 2. Änderungen zur Tagesordnung
- 3. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 18.06.2013
- 4. Einwohnerfragestunde
- 5. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR
- 5.1. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Feuerwehrverein Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.2. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1496/13

	chend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)	
5.3.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Verein Freunde und Förderer des Kindergartens Alach "Glückskäfer" e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)	1499/13
5.4.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Karneval Club Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)	1506/13
5.5.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Reit- & Fahrverein Schaderode e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)	1507/13
5.6.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den SV Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)	1508/13
5.7.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (d) - Senioren- weihnachtsfeier	1509/13
5.8.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (a)	1520/13
5.9.	Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung entsprechend § 12 (Grün- und Parkanlagen)	1522/13
6.	Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR	
6.1.	Verwendung der Mittel aus der Vermietung von Räumen im Bürgerhaus entsprechend der Betreiber- und Nut- zungsordnung	1416/13
7.	Ortsteilbezogene Themen	
7.1.	Ersatzpflanzungen - Park Alach	
8.	Informationen	

für den Förderverein der Grundschule Alach e.V. entspre-

#### I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-Nummer

#### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

#### 2. Änderungen zur Tagesordnung

Auf Antrag des Ortsteilbürgermeisters wird die Tagesordnung um folgende Punkte erweitert:

- 5.1 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Feuerwehrverein Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.2 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Förderverein der Grundschule Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.3 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Verein Freunde und Förderer des Kindergartens Alach "Glückskäfer" e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.4 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Karneval Club Alach e.V. entsprechende § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.5 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den Reit- & Fahrverein Schaderode e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.6 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung für den SV Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)
- 5.7 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (d) Seniorenweihnachtsfeier
- 5.8 Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (a)
- 5.9 Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung entsprechend § 12 (Grünund Parkanlagen)

Die erweiterte Tagesordnung wird durch die Mitglieder des Ortsteilrates einstimmig bestätigt.

bestätigt mit Änderungen Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

## 3. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 18.06.2013

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 18.06.2013 ist den Ortsteilratsmitgliedern mit der Einladung zugestellt worden. Zur Niederschrift werden keine Änderungsanträge gestellt. Die Niederschrift wird einstimmig bestätigt.

bestätigt Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

#### 4. Einwohnerfragestunde

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

#### 5. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR

5.1. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1494/13 für den Feuerwehrverein Alach e.V. entsprechend § 17

#### (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### Beschluss:

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Feuerwehrverein Alach e.V. für die Beschaffung von Festzeltgarnituren finanzielle Mittel in Höhe von 300,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

5.2. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1496/13 für den Förderverein der Grundschule Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### Beschluss:

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Förderverein der Grundschule Alach e.V. für die Anschaffung von Spielgeräten (Doppelwippe, Doppelschaukel, Reck, Sitzgelegenheiten, Ballfangzaun) finanzielle Mittel in Höhe von 300,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

5.3. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1499/13 für den Verein Freunde und Förderer des Kindergartens Alach "Glückskäfer" e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### Beschluss:

Entsprechend §17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein Freunde und Förderer des Kindergartens Alach "Glückskäfer" e.V. zum Kauf von Anschauungs- und Unterrichtsmaterial für den Kreativbereich finanzielle Mittel in Höhe von 200,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechenden Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

5.4. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1506/13 für den Karneval Club Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### Beschluss:

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Karneval Club Alach e.V. zur Anschaffung von Gardetanzstiefel für die Jugend- und Juniorengarde finanzielle Mittel in Höhe von 300,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Belege auf der Grundlage

§ 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

# 5.5. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1507/13 für den Reit- & Fahrverein Schaderode e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### **Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt wird dem Reit- & Fahrverein Schaderode e.V. ein Zuschuss in Höhe von 300,00 EUR zweckgebunden für die Anschaffung von Vereinskleidung bewilligt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Belege auf der Grundlage § 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

5.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung 1508/13 für den SV Alach e.V. entsprechend § 17 (Unterstützung der Vereinstätigkeit)

#### **Beschluss:**

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt wird dem SV Alach e.V. ein Zuschuss in Höhe von 200,00 EUR zweckgebunden für die Anschaffung von Trainings- und Spielgeräten bewilligt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch entsprechende Belege auf der Grundlage

§ 71 ThürGemHV (Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung) nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

5.7. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 1509/13 Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (d) - Seniorenweihnachtsfeier

#### **Beschluss:**

Entsprechend § 19 (d), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister für die Vorbereitung und Durchführung der Seniorenweihnachtsfeier finanzielle Mittel in Höhe von 200,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch Originalbelege nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

5.8. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 1520/13 Ortsteilbürgermeister entsprechend § 19 (a)

#### **Beschluss:**

Entsprechend § 19 (a), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister des Ortsteiles Alach zur Wahrnehmung von Repräsentationsaufgaben ein Betrag in Höhe von 120,00 EUR zur Verfügung gestellt. Durch den Ortsteilbürgermeister wurde die Freiwillige Feuerwehr Alach mit einem Frühstück infolge ihres Hochwassereinsatz versorgt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist durch Originalbelege nachzuweisen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

## 5.9. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung 1522/13 entsprechend § 12 (Grün- und Parkanlagen)

#### Beschluss:

Entsprechend § 12, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden Mittel in Höhe von 950,00 EUR für die Anbringung von Handläufen an Treppe im Park Alach (Sportplatzzugang) bereit gestellt.

Die Verwendung und Abrechnung der Mittel erfolgt in Zusammenarbeit mit dem zuständigen Fachamt.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

- 6. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR
- 6.1. Verwendung der Mittel aus der Vermietung von Räumen 1416/13 im Bürgerhaus entsprechend der Betreiber- und Nutzungsordnung

#### Beschluss:

Entsprechend § 2 Abs. 2 der Betreiber- und Nutzungsordnung für die Vergabe und Benutzung von Räumen in Bürgerhäusern der Landeshauptstadt Erfurt sollen die Mieteinnahmen für die Ausstattung und Renovierung des Bürgerhauses verwendet werden.

Der Ortsteilbürgermeister entscheidet eigenverantwortlich über die notwendigen Maßnahmen und darüber, welche Gegenstände angeschafft werden.

Die Verwaltung, hier Sachbearbeiterin Amt 18, wird beauftragt, den Beschluss umzusetzen und erforderliche Absprache mit den Fachämtern zu führen.

beschlossen Ja 6 Nein O Enthaltung O Befangen O

#### 7. Ortsteilbezogene Themen

#### 7.1. Ersatzpflanzungen - Park Alach

Dem Ortsteilrat Alach liegt für die erforderliche Ersatzbepflanzung ein Schreiben des Garten- und Friedhofamtes vor, in dem u.a. Vorschläge zur Artenauswahl gemacht werden.

Der Ortsteilrat Alach entscheidet sich für zwei Spitzahornbäume und zwei rotblühende Purpurkastanien als Ersatzpflanzung. Hinsichtlich der genauen Standorte sollte im Vorfeld ein Vororttermin mit dem Fachamt und Ortsteilrat stattfinden.

In Bezug der Fällungen bittet der Ortsteilrat um Beantwortung nachstehender Fragen:

- 1. Werden alle Stubben entfernt?
- 2. Warum erfolgte eine Fällung der Bäume in der Vogelbrutzeit?
- 3. Warum erfolgte überhaupt eine Fällung der Bäume? Waren die Bäume von einer Krankheit befallen?

#### 8. Informationen

#### <u>Umnutzung "Öllager/Heizung" – Ortsteilverwaltung Alach, Steinweg 1</u>

Im Nebengebäude der Ortsteilverwaltung Alach, Steinweg 1befinden sich die Öltanks der Heizung. Da nun die Heizungsanlage des Gebäudes Steinweg 1 auf Gas umgestellt wird, ist die Nutzung des Raumes für Öltanks nicht mehr erforderlich.

#### Der Ortsteilrat Alach stellt den Antrag den freiwerdenden Raum für ein dezentrales Sandsacklager zu nutzen.

Der Antrag bezieht sich auf ein Schreiben des Amtes für Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutzes. Durch das Amt ist in Auswertung der diesjährigen Hochwasserlage eine dezentrale Sandsackbevorratung geplant. Die für die Selbsthilfe der Bürger vorgesehenen Sandsäcke sollen in den betroffenen Ortsteilen eingelagert, bei Bedarf gefüllt und ggf. unter entsprechender Anleitung eingesetzt / verbaut werden. Eine Nutzung von Feuerwehrgerätehäusern zur Einlagerung der Sandsäcke ist nicht vorgesehen.

Nachstehende Sachverhalte werden durch den Ortsteilbürgermeister und den Mitgliedern des Ortsteilrates angesprochen bzw. darüber informiert:

- Schild "Wanderweg" in Schaderode Nachfrage, wann eine Wiederaufstellung erfolgt
- Ortseingang Schaderode der im Bereich Kurve stehende Baum, müsste nach Meinung des Ortsteilrates gefällt. Eine Prüfung soll erfolgen.
- Mahd der Gräben und Sicherung des Grabens nach Schaderode Nachfrage bei der Abt. Gewässerunterhaltung wann eine Realisierung erfolgt. Weiterhin soll mitgeteilt werden, dass im Grenzgraben (Flurgrenze Alach / Gottstedt) Bäumen und Bretter liegen.
- Nachfrage zur Errichtung von Buswartehallen im Ortsteil Alach und Klärung was mit der vorhandenen Buswartehalle wird
- Information zur Sanierung der Autobahnbrücke in Schaderode
- Information über die Inhalte der Schulnetzplanung

gez. Blasse Ortsteilbürgermeister/in gez. Lange Schriftführer/in